



OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

**2016 Rhif 86 (Cy. 40) (C. 8)**

**2016 No. 86 (W. 40) (C. 8)**

**LLESIANT, CYMRU**

**WELL-BEING, WALES**

**Gorchymyn Deddf Llesiant  
Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)  
2015 (Cychwyn Rhif 2) 2016**

**The Well-being of Future  
Generations (Wales) Act 2015  
(Commencement No. 2) Order 2016**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

*(This note is not part of the Order)*

Hwn yw'r ail orchymyn cychwyn a wnaed o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 ("y Ddeddf").

This is the second commencement order made under the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 ("the Act").

Mae erthygl 2 o'r Gorchymyn yn darparu mai 1 Chwefror 2016 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau'r Ddeddf a nodir yn yr erthygl honno ac y cyfeirir atynt isod:

Article 2 of the Order provides that 1 February 2016 is the appointed day for the bringing into force of the provisions of the Act set out in that article and referred to below:

Adran 18 (dyletswydd gyffredinol y Comisiynydd);

Section 18 (Commissioner's general duty);

Adran 19 (swyddogaethau'r Comisiynydd);

Section 19 (Commissioner's functions);

Adran 20 (adolygiadau gan y Comisiynydd);

Section 20 (reviews by the Commissioner);

Adran 21 (argymhellion gan y Comisiynydd);

Section 21 (recommendations made by the Commissioner);

Adran 22(1) (dyletswydd i ddilyn argymhellion);

Section 22(1) (duty to follow recommendations);

Adran 22(4) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: cyhoeddi'r ymateb);

Section 22(4) (duty to follow recommendations: publication of response);

Adran 23 (adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol);

Section 23 (Future Generations report);

Adran 24 (adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol: gweithgareddau yn ystod y cyfnod adrodd);

Section 24 (Future Generations report: activity during the reporting period);

Adran 25 (cydweithio).

Section 25 (joint working).

Mae erthygl 3 o'r Gorchymyn yn darparu mai 1 Ebrill 2016 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym yr holl ddarpariaethau sy'n weddill (ac eithrio'r rhai hynny a bennir yn erthygl 4 o'r Gorchymyn) o'r Ddeddf a nodir yn yr erthygl honno ac y cyfeirir atynt isod:

Adran 2 (datblygu cynaliadwy);  
Adran 3 (dyletswydd llesiant ar gyrff cyhoeddus);  
Adran 4 (y nodau llesiant);  
Adran 5 (yr egwyddor datblygu cynaliadwy);  
  
Adran 7 (datganiadau ynghylch amcanion llesiant);  
Adran 8 (amcanion llesiant Gweinidogion Cymru);  
Adran 9 (amcanion llesiant cyrff cyhoeddus eraill);  
Adran 11 (adroddiad tueddiadau tebygol y dyfodol);  
Adran 12 (adroddiadau blynyddol gan Weiniogion Cymru);  
Adran 13 (adroddiadau blynyddol gan gyrff cyhoeddus eraill);  
Adran 15 (yr egwyddor datblygu cynaliadwy: ymchwiliadau'r Archwilydd Cyffredinol);  
Adran 16 (hyrwyddo datblygu cynaliadwy);  
  
Adran 29 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 30 (gwahoddiadau i gyfranogi);  
Adran 31 (gwahoddiadau i gyfranogi: dyroddi, ymateb a hyd y cyfranogiad);  
Adran 32 (partneriaid eraill);  
Adran 33 (newidiadau mewn cyfranogiad);  
Adran 34 (cyfarfodydd a chylch gorchwyl);  
Adran 35 (pwyllgor trosolwg a chraffu awdurdod lleol);  
Adran 36 (dyletswydd llesiant ar fyrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 37 (asesiadau llesiant lleol);  
Adran 38 (paratoi asesiadau);  
Adran 39 (cynlluniau llesiant lleol);  
Adran 40(1) i (6) (cynlluniau llesiant lleol: rôl cynghorau cymuned)  
Adran 41 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: gwybodaeth am weithgarwch eraill);  
Adran 42 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: cyngor y Comisiynydd);  
Adran 43 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: ymgynghori pellach a chymeradwyaeth);

Article 3 of the Order provides that 1 April 2016 is the appointed day for the bringing into force of all remaining provisions (save as specified at Article 4 of the Order) of the Act set out in that article and referred to below:

Section 2 (sustainable development);  
Section 3 (well-being duty on public bodies);  
  
Section 4 (the well-being goals);  
Section 5 (the sustainable development principle);  
Section 7 (statements about well-being objectives);  
Section 8 (Welsh Ministers' well-being objectives);  
Section 9 (other public bodies' well-being objectives);  
Section 11 (future trends report);  
  
Section 12 (annual reports by the Welsh Ministers);  
Section 13 (annual reports by other public bodies);  
Section 15 (the sustainable development principle: Auditor General's examinations);  
Section 16 (promotion of sustainable development);  
  
Section 29 (public services boards);  
Section 30 (invitations to participate);  
Section 31 (invitations to participate: issue, response and duration of participation);  
Section 32 (other partners);  
Section 33 (changes in participation);  
Section 34 (meetings and terms of reference);  
Section 35 (overview and scrutiny committee of local authority);  
Section 36 (well-being duty on public services boards);  
Section 37 (assessments of local well-being);  
Section 38 (preparation of assessments);  
Section 39 (local well-being plans);  
Section 40(1) to (6) (local well-being plans: role of community councils);  
Section 41 (preparation of local well-being plans: information about activities of others);  
Section 42 (preparation of local well-being plans: Commissioner's advice);  
Section 43 (preparation of local well-being plans: further consultation and approval);

Adran 44 (adolygu cynlluniau llesiant lleol);  
Adran 45 (adroddiadau cynnydd blynyddol);  
Adran 46 (addasiadau i ddeddfiadau);  
Adran 47 (uno byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 48 (cydlafurio rhwng byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 49 (cyfarwyddydau i uno neu i gydlafurio);  
Adran 50 (dangosyddion perfformiad a safonau);  
Atodlen 1 (adroddiadau blynyddol gan gyrrff cyhoeddus eraill);  
Atodlen 3 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus: darpariaeth bellach);  
Atodlen 4 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus: diwygiadau canlyniadol a diddymu) ac eithrio paragraff 34 o'r Atodlen honno i'r Ddeddf.

Mae erthygl 4 o'r Gorchymyn yn darparu mai 6 Ebrill 2016 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym paragraff 34 o Atodlen 4 i'r Ddeddf sy'n darparu ar gyfer diwygio Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 mewn cysylltiad â chynlluniau'n dilyn asesiadau o anghenion o dan adran 14 o'r Ddeddf honno.

Daw'r Gorchymyn hwn â gweddill darpariaethau'r Ddeddf nad ydynt eisoes mewn grym i rym.

Section 44 (review of local well-being plans);  
Section 45 (annual progress reports);  
Section 46 (modifications of enactments);  
Section 47 (merging public services boards);  
Section 48 (collaboration between public service boards);  
Section 49 (directions to merge or collaborate);  
Section 50 (performance indicators and standards);  
Schedule 1 (annual reports by other public bodies);  
Schedule 3 (public services boards: further provision);  
Schedule 4 (public services boards: consequential amendments and repeals) save for paragraph 34 of that Schedule to the Act.

Article 4 of the Order provides that 6 April 2016 is the appointed day for the coming into force of paragraph 34 of Schedule 4 to the Act which provides for an amendment to the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 in respect of plans following assessments of needs under section 14 of that Act.

The Order brings into force the remaining provisions of the Act which are not already in force.

**2016 Rhif 86 (Cy. 40) (C. 8)**

**2016 No. 86 (W. 40) (C. 8)**

**LLESIANT, CYMRU**

**WELL-BEING, WALES**

Gorchymyn Deddf Llesiant  
Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)  
2015 (Cychwyn Rhif 2) 2016

The Well-being of Future  
Generations (Wales) Act 2015  
(Commencement No. 2) Order 2016

*Gwnaed*

*27 Ionawr 2016*

*Made*

*27 January 2016*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 56(2) o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015(1).

The Welsh Ministers make the following Order in exercise of the powers conferred on them by section 56(2) of the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015(1).

**Enwi a dehongli**

**Title and interpretation**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 (Cychwyn Rhif 2) 2016.

1.—(1) The title of this Order is the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 (Commencement No.2) Order 2016.

(2) Yn y Gorchymyn hwn, ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

(2) In this Order “the Act” (“*y Ddeddf*”) means the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015.

**Y darpariaethau sy'n dod i rym ar 1 Chwefror 2016**

**Provisions coming into force on 1 February 2016**

2.1 Chwefror 2016 yw'r diwrnod penodedig i'r darpariaethau a ganlyn o'r Ddeddf ddod i rym—

2.1 February 2016 is the appointed day for the coming into force of the following provisions of the Act—

Adran 18 (dyletswydd gyffredinol y Comisiynydd);

Section 18 (Commissioner's general duty);

Adran 19 (swyddogaethau'r Comisiynydd);

Section 19 (Commissioner's functions);

Adran 20 (adolygiadau gan y Comisiynydd);

Section 20 (reviews by the Commissioner);

Adran 21 (argymhellion gan y Comisiynydd);

Section 21 (recommendations made by the Commissioner);

Adran 22(1) (dyletswydd i ddilyn argymhellion);

Section 22(1) (duty to follow recommendations);

Adran 22(4) (dyletswydd i ddilyn argymhellion: cyhoeddi'r ymateb);

Section 22(4) (duty to follow recommendations: publication of response);

Adran 23 (adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol);

Section 23 (Future Generations report);

---

(1) 2015 dccc 2.

---

(1) 2015 anaw 2.

Adran 24 (adroddiad Cenedlaethau'r Dyfodol: gweithgareddau yn ystod y cyfnod adrodd);  
Adran 25 (cydweithio).

Section 24 (Future Generations report: activity during the reporting period);  
Section 25 (joint working).

### **Y darpariaethau sy'n dod i rym ar 1 Ebrill 2016**

3.1 Ebrill 2016 yw'r diwrnod penodedig i'r darpariaethau a ganlyn o'r Ddeddf ddod i rym —

Adran 2 (datblygu cynaliadwy);  
Adran 3 (dyletswydd llesiant ar gyrrff cyhoeddus);  
Adran 4 (y nodau llesiant);  
Adran 5 (yr egwyddor datblygu cynaliadwy);  
  
Adran 7 (datganiadau ynghylch amcanion llesiant);  
Adran 8 (amcanion llesiant Gweinidogion Cymru);  
Adran 9 (amcanion llesiant cyrrff cyhoeddus eraill);  
Adran 11 (adroddiad tueddiadau tebygol y dyfodol);  
Adran 12 (adroddiadau blynyddol gan Weinidogion Cymru);  
Adran 13 (adroddiadau blynyddol gan gyrrff cyhoeddus eraill);  
Adran 15 (yr egwyddor datblygu cynaliadwy: ymchwiliadau'r Archwilydd Cyffredinol);  
Adran 16 (hyrwyddo datblygu cynaliadwy);  
  
Adran 29 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 30 (gwahoddiadau i gyfranogi);  
Adran 31 (gwahoddiadau i gyfranogi: dyroddi, ymateb a hyd y cyfranogiad);  
Adran 32 (partneriaid eraill);  
Adran 33 (newidiadau mewn cyfranogiad);  
Adran 34 (cyfarfodydd a chylch gorchwyl);  
Adran 35 (pwyllgor trosolwg a chraffu awdurdod lleol);  
Adran 36 (dyletswydd llesiant ar fyrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 37 (asesiadau llesiant lleol);  
Adran 38 (paratoi asesiadau);  
Adran 39 (cynlluniau llesiant lleol);  
Adran 40(1) i (6) (cynlluniau llesiant lleol: rôl cynghorau cymuned);  
Adran 41 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: gwybodaeth am weithgarwch eraill);  
Adran 42 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: cyngor y Comisiynydd);

### **Provisions coming into force on 1 April 2016**

3.1 April 2016 is the appointed day for the coming into force of the following provisions of the Act—

Section 2 (sustainable development);  
Section 3 (well-being duty on public bodies);  
  
Section 4 (the well-being goals);  
Section 5 (the sustainable development principle);  
Section 7 (statements about well-being objectives);  
Section 8 (Welsh Ministers' well-being objectives);  
Section 9 (other public bodies' well-being objectives);  
Section 11 (future trends report);  
  
Section 12 (annual reports by the Welsh Ministers);  
Section 13 (annual reports by other public bodies);  
Section 15 (the sustainable development principle: Auditor General's examinations);  
Section 16 (promotion of sustainable development);  
Section 29 (public services boards);  
Section 30 (invitations to participate);  
Section 31 (invitations to participate: issue, response and duration of participation);  
Section 32 (other partners);  
Section 33 (changes in participation);  
Section 34 (meetings and terms of reference);  
Section 35 (overview and scrutiny committee of local authority);  
Section 36 (well-being duty on public services boards);  
Section 37 (assessments of local well-being);  
Section 38 (preparation of assessments);  
Section 39 (local well-being plans);  
Section 40(1) to(6) (local well-being plans: role of community councils);  
Section 41 (Preparation of local well-being plans: information about activities of others);  
Section 42 (Preparation of local well-being plans: Commissioner's advice);

Adran 43 (paratoi cynlluniau llesiant lleol: ymgynghori pellach a chymeradwyaeth);  
Adran 44 (adolygu cynlluniau llesiant lleol);  
Adran 45 (adroddiadau cynnydd blynyddol);  
Adran 46 (addasiadau i ddeddfiadau);  
Adran 47 (uno byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 48 (cydlafurio rhwng byrddau gwasanaethau cyhoeddus);  
Adran 49 (cyfarwyddydau i uno neu i gydlafurio);  
Adran 50 (dangosyddion perfformiad a safonau);  
Atodlen 1 (adroddiadau blynyddol gan gyrff cyhoeddus eraill);  
Atodlen 3 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus: darpariaeth bellach);  
Atodlen 4 (byrddau gwasanaethau cyhoeddus: diwygiadau canlyniadol a diddymu) ac eithrio paragraff 34 o'r Atodlen honno.

Section 43 (Preparation of local well-being plans: further consultation and approval);  
Section 44 (review of local well-being plans);  
Section 45 (annual progress reports);  
Section 46 (modifications of enactments);  
Section 47 (merging public services boards);  
Section 48 (collaboration between public service boards);  
Section 49 (directions to merge or collaborate);  
Section 50 (performance indicators and standards);  
Schedule 1 (annual reports by other public bodies);  
Schedule 3 (public services boards: further provision);  
Schedule 4 (public services boards: consequential amendments and repeals) save for paragraph 34 of that Schedule.

#### **Y ddarpariaeth sy'n dod i rym ar 6 Ebrill 2016**

4. 6 Ebrill 2016 yw'r diwrnod penodedig i baragraff 34 (cynlluniau'n dilyn asesiadau o anghenion o dan adran 14 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014) o Atodlen 4 i'r Ddeddf ddod i rym.

#### **Provision coming into force on 6 April 2016**

4. 6 April 2016 is the appointed day for the coming into force of paragraph 34 (plans following assessments of needs under section 14 of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014) of Schedule 4 to the Act.

*Carl Sargeant*

Y Gweinidog Cyfoeth Naturiol, un o Weinidogion  
Cymru  
27 Ionawr 2016

Minister for Natural Resources, one of the Welsh  
Ministers  
27 January 2016

---

©©Hawlfraint y Goron 2016

---

© Crown copyright 2016

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2016 Rhif 86 (Cy. 40) (C. 8)**

**2016 No. 86 (W. 40) (C. 8)**

**LLESIANT, CYMRU**

**WELL-BEING, WALES**

Gorchymyn Deddf Llesiant  
Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)  
2015 (Cychwyn Rhif 2) 2016

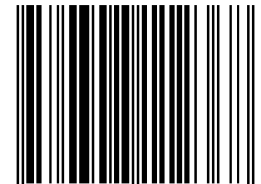
The Well-being of Future  
Generations (Wales) Act 2015  
(Commencement No. 2) Order 2016

£6.00

W2545/01/16

ON

ISBN 978-0-348-11236-8



9 780348 112368